

7:1	וַיְהִי u·iei and·he-is-becoming	בַּיּוֹם b·ium kluth in·day	לְהַקִּים מִשֶּׁה mshe l·eqim to·to·to·set-up-of	הַמִּשְׁכָּן - אֶת ath - e·mshkn the·tabernacle	
	וַיִּמְשַׁח u·imshch and·he-is-anointing	אֹתוֹ וַיְקַדֵּשׁ ath·u u·iqdsh >·him and·he-is- <sup>m</sup> hallowing	כָּל - וְאֶת אֹתוֹ ath·u u·ath - kl >·him and·> all-of	כְּלֵי - וְאֶת - kli·u u·ath - furnishings-of·him and·>	
	הַמִּזְבֵּחַ e·mzbch the·altar	וְאֶת - כָּל - כְּלֵי u·ath - kl - kli·u and·> all-of	וַיִּמְשַׁחֵם u·imshch·m and·he-is-anointing·them	וַיְקַדֵּשׁ u·iqdsh and·he-is- <sup>m</sup> hallowing	
	אֹתָם ath·m >·them				
7:2	וַיִּקְרִיבוּ u·iqribu and·they-are- <sup>c</sup> making-offering	נְשִׂאֵי nshiai princes-of	רֹאשֵׁי יִשְׂרָאֵל ishral rash Israel heads-of	בֵּית bith house-of	אֲבֹתָם abth·m fathers-of·them
	וְהָם em they	הַמַּטֹּת e·mtth the·stocks	הַעֹמְדִים e·omdim the·ones-standing	עַל ol over	הַפְּקָדִים e·phqdim the·ones-being-mustered
7:3	וַיָּבִיאוּ u·ibiau and·they-are- <sup>c</sup> bringing	קָרְבָּנָם - אֶת ath - qrbn·m > approach-present-of·them	לְפָנָי l·phni to·faces-of	וַיְהִי ieue Yahweh	שֵׁשׁ - עֲגָלוֹת shsh - oglth six carts-of
	וּשְׁנֵי u·shni and·two-of	עֶשְׂרֵי בָקָר osh r bqr ten ox	עַל עֲגָלָה ogle cart	שְׁנֵי - עַל ol - shni two-of	הַנְּשָׂאִים e·nshaim the·princes
	וּשְׁנֵי u·shni and·two-of	עֶשְׂרֵי בָקָר osh r bqr ten ox	עַל עֲגָלָה ogle cart	שְׁנֵי - עַל ol - shni two-of	וְשׁוֹר u·shur and·bull
	אֹתָם ath·m >·them	לְפָנָי l·phni to·faces-of	הַמִּשְׁכָּן e·mshkn the·tabernacle		
7:4	וַיֹּאמֶר u·iamr and·he-is-saying	יְהוָה ieue Yahweh	אֵל - מֹשֶׁה al - mshe Moses	לֵאמֹר l·amr to·to-say-of	
7:5	קַח qch take-you !	מֵאֹתָם m·ath·m from·with·them	וְהָיוּ u·eiu and·they-become	לְעַבְדָּךְ l·obd to·to-serve-of	עֲבַדְתָּ - אֶת ath - obdth > service-of
	וְנָתַתָּה u·nththe and·you-give	אֹתָם ath·m >·them	לְעֹלָיִם - אֵל al - e·luim to the·Levites	מֵאִישׁ aish man	כְּפִי k·phi as·bidding-of
	וַיִּקַּח u·iqch and·he-is-taking	מֹשֶׁה mshe Moses	וְאֶת - הָעֲגָלוֹת ath - e·ogldth > the·carts	וְאֶת - הַבָּקָר u·ath - e·bqr > the·ox	וַיִּתֵּן u·ithn and·he-is-giving
	הָעֹלָיִם e·luim the·Levites				
7:7	אֶת ath >	שְׁתֵּי shthi two-of	הָעֲגָלוֹת e·ogldth the·carts	וְאֶת u·ath and·>	אַרְבַּעַת arboth four-of
	עֲבַדְתָּם obdth·m service-of·them				
7:8	וְאֶת u·ath and·>	אַרְבַּעַת arbo four-of	הָעֲגָלוֹת e·ogldth the·carts	וְאֶת u·ath and·>	שְׁמֹנֶת shmmth eight-of
	עֲבַדְתָּם obdth·m service-of·them	בְּיַד b·id in·hand-of	אִיתְמָר aithmr Ithamar	בֶּן bn son-of	אֶהָרֹן - - aern Aaron
7:9	וְלִבְנֵי u·l·bni and·to·sons-of	קֹהַת qeth Kohath	לֹא la not	נָתַן nthn he-gave	כִּי - עֲבַדְתָּ ki - obdth that service-of
	יִשָּׂאוּ ishau they-are-carrying				הַקִּדְשׁ e·qdsh the·holiness
					עֲלֵהֶם ol·em on·them
					בְּכַתְּפֵם b·kthph in·the·shoulder

<sup>1</sup> . And it came to pass on the day that Moses had fully set up the tabernacle, and had anointed it, and sanctified it, and all the instruments thereof, both the altar and all the vessels thereof, and had anointed them, and sanctified them;

<sup>2</sup> That the princes of Israel, heads of the house of their fathers, who [were] the princes of the tribes, and were over them that were numbered, offered:

<sup>3</sup> And they brought their offering before the LORD, six covered wagons, and twelve oxen; a wagon for two of the princes, and for each one an ox: and they brought them before the tabernacle.

<sup>4</sup> And the LORD spake unto Moses, saying,

<sup>5</sup> Take [it] of them, that they may be to do the service of the tabernacle of the congregation; and thou shalt give them unto the Levites, to every man according to his service.

<sup>6</sup> And Moses took the wagons and the oxen, and gave them unto the Levites.

<sup>7</sup> Two wagons and four oxen he gave unto the sons of Gershon, according to their service:

<sup>8</sup> And four wagons and eight oxen he gave unto the sons of Merari, according unto their service, under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

<sup>9</sup> But unto the sons of Kohath he gave none: because the service of the sanctuary belonging unto them [was that] they should bear upon their shoulders.

7:10 וַיִּקְרִיבוּ וְנִשְׂאִים אֶת הַמִּזְבֵּחַ בַּיּוֹם הַמִּשְׁחָה  
 u·iqribu e·nshaim ath chnkth e·mzbch b·ium emshch  
 and·they-are-<sup>c</sup>bringing-near the·princes » dedication-of the·altar in·day to-be-anointed-of

<sup>10</sup> . And the princes offered for dedicating of the altar in the day that it was anointed, even the princes offered their offering before the altar.

אֶתוֹ וַיִּקְרִיבוּ וְנִשְׂאִים אֶת קָרְבָּנָם - אֵת לְפָנָיו  
 ath·u u·iqribu e·nshiam ath - qrbn·m l·phni  
 »·him and·they-are-<sup>c</sup>bringing-near the·princes » approach-present-of·them to·faces-of

הַמִּזְבֵּחַ :  
 e·mzbch :  
 the·altar

7:11 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה - אֵל לְיוֹם אֶחָד נָשִׂיא לְיוֹם אֶחָד נָשִׂיא  
 u·iamr ieue al - mshe nshia achd l·ium nshia achd l·ium  
 and·he-is-saying Yahweh to Moses prince one for·the·day prince one for·the·day

<sup>11</sup> And the LORD said unto Moses, They shall offer their offering, each prince on his day, for the dedicating of the altar.

וַיִּקְרִיבוּ אֶת קָרְבָּנָם - אֵת לְחֻנְכַּת הַמִּזְבֵּחַ : ס  
 iqribu ath - qrbn·m l·chnkth e·mzbch : s  
 they-shall-<sup>c</sup>bring-near » approach-present-of·them for·dedication-of the·altar

<sup>12</sup> And he that offered his offering the first day was Nahshon the son of Amminadab, of the tribe of Judah:

7:12 וַיְהִי עַמִּינָדָב בֶּן נַחֲשׁוֹן הַמִּקְרִיב בַּיּוֹם הַרְאִשׁוֹן אֶת קָרְבָּנוֹ  
 u·iei e·mqrib b·ium e·rashun ath - qrbn·u nchshun  
 and·he-was<sup>bc</sup> the-one-<sup>c</sup>bringing-near in·the·day the·first » approach-present-of·him Nahshon

בֶּן עַמִּינָדָב - לְמִטֵּה יְהוּדָה :  
 bn - omindb l·mte ieude :  
 son-of Amminadab for·stock-of Judah

7:13 וַיִּקְרַבְנוּ וּמֵאָה וּשְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרֹת מִשְׁקָלָהּ  
 u·qrbn·u gorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
 and·approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

<sup>13</sup> And his offering [was] one silver charger, the weight thereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them [were] full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל שְׁבַעִים שֶׁקֶל שְׁבַעִים אֶחָד מְזַרְק  
 mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
 sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים מְלֵאִים בְּלוּלָה סֶלֶת לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן :  
 mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
 full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:14 כֶּף קַמְרֹת מִלְאָה זֶהָב עֹשֶׂרָה אַחַת כֶּף :  
 kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
 spoon-of one ten gold full-one incense

<sup>14</sup> One spoon of ten [shekels] of gold, full of incense:

7:15 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בָּקָר - בֶּן אֶחָד פָּר  
 phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
 young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

<sup>15</sup> One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
 l·ole :  
 for·ascent-offering

7:16 שְׂעִיר עִזִּים - לְחַטָּאת אֶחָד עִזִּים :  
 shoir - ozim achd l·chtath :  
 one-hairy-of goats one for·sin-offering

<sup>16</sup> One kid of the goats for a sin offering:

7:17 וּלְזִבְחָהּ וּלְזִבְחָהּ חֲמִשָּׁה עֶתְרוּדִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים  
 u·l·zvbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othudim chmshe kbshim  
 and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

<sup>17</sup> And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Nahshon the son of Amminadab.

בְּנֵי שְׁנָה - בֶּן עַמִּינָדָב - בֶּן נַחֲשׁוֹן קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שְׁנָה - בְּנֵי  
 bni - shne chmshe ze qrbn nchshun bn - omindb : p  
 sons-of year five this approach-present-of Nahshon son-of Amminadab

7:18 יִשְׁשָׁכָר נָשִׂיא צוּר - בֶּן נַחְתָּאֵל הַקְּרִיב הַשְּׁנִי בַּיּוֹם  
 b·ium e·shni eqrib nthnal bn - tzuor nshia ishshkr :  
 in·the·day the·second he-<sup>c</sup>made-offering Nathanael son-of Zuar prince-of Issachar

<sup>18</sup> On the second day Nethaneel the son of Zuar, prince of Issachar, did offer:

7:19 וּמֵאָה וּשְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרֹת קָרְבָּנוֹ - אֵת הַקֹּדֶשׁ  
 egrb ath - qrbn·u gorth - ksph achth shlshim u·mae  
 he-<sup>c</sup>brought-near » approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred

<sup>19</sup> He offered [for] his offering one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִשְׁקָלָהּ מְזַרְק אֶחָד כֶּסֶף שְׁבַעִים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ  
 mshql·e mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh  
 weight-of·her sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary

שְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה :  
 shni·em mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
 two-of·them full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:20 כֶּף קַטְרֶת מְלֵאָה זֶהָב עֲשָׂרָה אַחַת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

20 One spoon of gold of ten [shekels], full of incense:

7:21 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בְּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

21 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:22 שְׁעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

22 One kid of the goats for a sin offering:

7:23 וּלְזֶבַח קְבָשִׁים חֲמִשָּׁה עֲתוּדִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בְּקָר הַשְּׁלָמִים וְלִזְבַּח  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othudim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

23 And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Nethaneel the son of Zuar.

פ : צוּעַר - בֶּן נַתְנָאֵל קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne chmshe ze qrbn nthnal bn - tzuor : p  
sons-of year five this approach-present-of Nathanael son-of Zuar

7:24 חֵלֹן - בֶּן אֱלִיאָב זְבוּלֹן לְבְנֵי נָשִׂיא הַשְּׁלִישִׁי בְּיוֹם  
b·ium e·shlishi nshia l·bni zbuln aliab bn - chln :  
in·the·day the·third prince for·sons-of Zebulun Eliab son-of Helon

24 On the third day Eliab the son of Helon, prince of the children of Zebulun, [did offer]:

7:25 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u gorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

25 His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל אֶחָד שֶׁבַעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת מְלֵאִים :  
mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:26 כֶּף קַטְרֶת מְלֵאָה זֶהָב עֲשָׂרָה אַחַת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

26 One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:27 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בְּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

27 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:28 שְׁעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

28 One kid of the goats for a sin offering:

7:29 וּלְזֶבַח קְבָשִׁים חֲמִשָּׁה עֲתוּדִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בְּקָר הַשְּׁלָמִים וְלִזְבַּח  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

29 And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Eliab the son of Helon.

פ : חֵלֹן - בֶּן אֱלִיאָב קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne chmshe ze qrbn aliab bn - chln : p  
sons-of year five this approach-present-of Eliab son-of Helon

7:30 שְׁדֵיאוּר - בֶּן אֱלִיצוּר רְאוּבֵן לְבְנֵי נָשִׂיא הָרְבִיעִי בְּיוֹם  
b·ium e·rbioi nshia l·bni raubn alitzur bn - shdiaur :  
in·the·day the·fourth prince for·sons-of Reuben Elizur son-of Shedeur

30 On the fourth day Elizur the son of Shedeur, prince of the children of Reuben, [did offer]:

7:31 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u gorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

31 His offering [was] one silver charger of the weight of an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל אֶחָד שֶׁבַעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת מְלֵאִים :  
mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:32 כֶּף קַטְרֶת מְלֵאָה זֶהָב עֲשָׂרָה אַחַת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

<sup>32</sup> One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:33 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בֶּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

<sup>33</sup> One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:34 שְׂעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

<sup>34</sup> One kid of the goats for a sin offering:

7:35 וּלְזָבַח קַבְשִׁים חֲמִשָּׁה עֶתְרִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בֶּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזָבַח  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

<sup>35</sup> And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Elizur the son of Shedeur.

פ : שְׂדֵיאוֹר - בֶּן אֵלִיזוּר קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne chmshe ze qrbn alitzur bn - shdiaur : p  
sons-of year five this approach-present-of Elizur son-of Shedeur

7:36 בְּיוֹם צוּרִישַׁדַּי - בֶּן שְׁלֹמִיאֵל שְׁמוֹנוֹ לְבְנֵי נָשִׂיא חֲמִישִׁי בְּיוֹם  
b·ium e·chmishi nshia l·bni shmoun shlmial bn - tzurishdi :  
in·the·day the·fifth prince for·sons-of Simeon Shelumiel son-of Zurishaddai

<sup>36</sup> On the fifth day Shelumiel the son of Zurishaddai, prince of the children of Simeon, [did offer]:

7:37 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u qorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

<sup>37</sup> His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל שְׁקָל שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת מְלֵאִים :  
mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:38 כֶּף קַטְרֶת מְלֵאָה זֶהָב עֲשָׂרָה אַחַת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

<sup>38</sup> One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:39 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בֶּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

<sup>39</sup> One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:40 שְׂעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

<sup>40</sup> One kid of the goats for a sin offering:

7:41 וּלְזָבַח קַבְשִׁים חֲמִשָּׁה עֶתְרִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בֶּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזָבַח  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

<sup>41</sup> And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Shelumiel the son of Zurishaddai.

פ : צוּרִישַׁדַּי - בֶּן שְׁלֹמִיאֵל קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne chmshe ze qrbn shlmial bn - tzurishdi : p  
sons-of year five this approach-present-of Shelumiel son-of Zurishaddai

7:42 בְּיוֹם דְּעוּאֵל - בֶּן אֵלִיסָפָה גָד לְבְנֵי נָשִׂיא חֲשִׁשִׁי בְּיוֹם  
b·ium e·shshi nshia l·bni gd alisph bn - doual :  
in·the·day the·sixth prince for·sons-of Gad Eliasaph son-of Deuel

<sup>42</sup> On the sixth day Eliasaph the son of Deuel, prince of the children of Gad, [offered]:

7:43 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u qorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

<sup>43</sup> His offering [was] one silver charger of the weight of an hundred and thirty [shekels], a silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל שְׁקָל שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת מְלֵאִים :  
mlaim slth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:44	כֶּף	אֶחָת	זָהָב	עֲשָׂרָה	מְלֵאָה	קִטְרֶת	:	44	One golden spoon of ten [shekels], full of incense:				
	kph	achth	oshre	zeb	mlae	qtrth	:						
	spoon-of	one	ten	gold	full-one	incense							
7:45	פָּר	אֶחָד	בֶּן	אֶחָד	כֶּבֶשׂ	אֶחָד	אֵיל	בְּקָר	שְׁנָתוֹ	45	One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:		
	phr	achd	bn	-	bqr	ail	achd	kbsh	-	achd	bn	-	shnth·u
	young-bull	one	son-of	herd	ram	one	he-lamb	one	son-of	year-of	him		
	לְעֹלָה	:											
	l·ole	:											
	for·ascent-offering												
7:46	שְׂעִיר	אֶחָד	עֲזִים	לְחַטָּאת	:			46	One kid of the goats for a sin offering:				
	shoir	-	ozim	achd	l·chtath	:							
	one-hairy-of	goats	one	for·sin-offering									
7:47	וּלְזָבַח	הַשְּׁלָמִים	בְּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתָדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׂים	47	And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Eliasaph the son of Deuel.		
	u·l·zbch	e·shlmim	bqr	shnim	ailm	chmshe	othdim	chmshe	kbshim				
	and·for·sacrifice-of	the·peace-offerings	ox	two	rams	five	he-goats	five	he-lambs				
	בְּנֵי	זֶה	חֲמִשָּׁה	שָׁנָה	קָרְבָּן	אֵלִיָּסָף	בֶּן	דְּעוּאֵל	פ				
	bni	-	shne	chmshe	ze	qrbn	alishph	bn	-	doual	: p		
	sons-of	year	five	this	approach-present-of	Eliasaph	son-of	Deuel					
7:48	בְּיוֹם	הַשְּׁבִיעִי	נָשִׂיא	לְבָנֵי	אֶפְרַיִם	אֵלִישָׁמַע	בֶּן	עַמִּיהוּד	:	48	On the seventh day Elishama the son of Ammihud, prince of the children of Ephraim, [offered]:		
	b·ium	e·shbioi	nshia	l·bni	aphrim	alishmo	bn	-	omieud	:			
	in·the·day	the·seventh	prince	for·sons-of	Ephraim	Elishama	son-of	Ammihud					
7:49	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת	כֶּסֶף	אֶחָת	שְׁלִשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	:	49	His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:			
	qrbn·u	qorth	-	ksph	achth	shlshim	u·mae	mshql·e					
	approach-present-of·him	dish-of	silver	one	thirty	and·hundred	weight-of·her						
	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם					
	mzrq	achd	ksph	shboim	shql	b·shql	e·qdsh	shni·em					
	sprinkling-bowl-of	one-of	silver	seventy	shekel	in·shekel-of	the·sanctuary	two-of·them					
	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֶׁמֶן	לְמִנְחָה	:							
	mlaim	slth	blule	b·shmn	l·mnche	:							
	full-ones	flour	being-mingled	in·the·oil	for·present-offering								
7:50	כֶּף	אֶחָת	זָהָב	עֲשָׂרָה	מְלֵאָה	קִטְרֶת	:	50	One golden spoon of ten [shekels], full of incense:				
	kph	achth	oshre	zeb	mlae	qtrth	:						
	spoon-of	one	ten	gold	full-one	incense							
7:51	פָּר	אֶחָד	בֶּן	אֶחָד	כֶּבֶשׂ	אֶחָד	אֵיל	בְּקָר	שְׁנָתוֹ	51	One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:		
	phr	achd	bn	-	bqr	ail	achd	kbsh	-	achd	bn	-	shnth·u
	young-bull	one	son-of	herd	ram	one	he-lamb	one	son-of	year-of	him		
	לְעֹלָה	:											
	l·ole	:											
	for·ascent-offering												
7:52	שְׂעִיר	אֶחָד	עֲזִים	לְחַטָּאת	:			52	One kid of the goats for a sin offering:				
	shoir	-	ozim	achd	l·chtath	:							
	one-hairy-of	goats	one	for·sin-offering									
7:53	וּלְזָבַח	הַשְּׁלָמִים	בְּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתָדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׂים	53	And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Elishama the son of Ammihud.		
	u·l·zbch	e·shlmim	bqr	shnim	ailm	chmshe	othdim	chmshe	kbshim				
	and·for·sacrifice-of	the·peace-offerings	ox	two	rams	five	he-goats	five	he-lambs				
	בְּנֵי	זֶה	חֲמִשָּׁה	שָׁנָה	קָרְבָּן	אֵלִישָׁמַע	בֶּן	עַמִּיהוּד	פ				
	bni	-	shne	chmshe	ze	qrbn	alishmo	bn	-	omieud	: p		
	sons-of	year	five	this	approach-present-of	Elishama	son-of	Ammihud					
7:54	בְּיוֹם	הַשְּׁמִינִי	נָשִׂיא	לְבָנֵי	מְנַשֶּׁה	גַּמְלִיאֵל	בֶּן	פְּדָה-צֹר	:	54	On the eighth day [offered] Gamaliel the son of Pedahzur, prince of the children of Manasseh:		
	b·ium	e·shmini	nshia	l·bni	mnshe	gmliel	bn	-	phde-tzur	:			
	in·the·day	the·eighth	prince	for·sons-of	Manasseh	Gamaliel	son-of	Pedah-Zur					
7:55	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת	כֶּסֶף	אֶחָת	שְׁלִשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	:	55	His offering [was] one silver charger of the weight of an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:			
	qrbn·u	qorth	-	ksph	achth	shlshim	u·mae	mshql·e					
	approach-present-of·him	dish-of	silver	one	thirty	and·hundred	weight-of·her						
	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם					
	mzrq	achd	ksph	shboim	shql	b·shql	e·qdsh	shni·em					
	sprinkling-bowl-of	one-of	silver	seventy	shekel	in·shekel-of	the·sanctuary	two-of·them					
	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֶׁמֶן	לְמִנְחָה	:							
	mlaim	slth	blule	b·shmn	l·mnche	:							
	full-ones	flour	being-mingled	in·the·oil	for·present-offering								

7:56	כֶּף	אחת	זָהָב	עֲשָׂרָה	מְלֵאָה	קַטְרֶת	:	56	One golden spoon of ten [shekels], full of incense:
	kph	achth	oshre	zeb	mlae	qtrth	:		
	spoon-of	one	ten	gold	full-one	incense			
7:57	פֶּרֶ	אֶחָד	בֶּן	אֶחָד	בְּקָר -	אֵיל	בְּקָר -	57	One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:
	phr	achd	bn	- bqr	ail	achd	kbsh	- achd	bn
	young-bull	one	son-of	herd	ram	one	he-lamb	one	son-of
	year-of	him							
	לְעֹלָה	:							
	l·ole	:							
	for·ascent-offering								
7:58	שְׂעִיר	אֶחָד	עֲזִים -	לְחַטָּאת	אֶחָד	עֲזִים -	:	58	One kid of the goats for a sin offering:
	shoir	- ozim	achd	l·chtath	:				
	one-hairy-of	goats	one	for·sin-offering					
7:59	וּלְזָבַח	הַשְּׁלָמִים	בְּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתָדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים
	u·l·zbch	e·shlmim	bqr	shnim	ailm	chmshe	othdim	chmshe	kbshim
	and·for·sacrifice-of	the·peace-offerings	ox	two	rams	five	he-goats	five	he-lambs
	בְּנֵי	זֶה	חֲמִשָּׁה	שָׁנָה -	קָרְבַּן	נִמְלִיאֵל	בֶּן	פְּדָה-זֹר	פ :
	bni	- shne	chmshe	ze	qrbn	gmli'al	bn	- phde-tzur	: p
	sons-of	year	five	this	approach-present-of	Gamaliel	son-of	Pedah-Zur	
									59
									And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Gamaliel the son of Pedahzur.
7:60	בְּיוֹם	הַתְּשִׁיעִי	נָשִׂיא	לְבָנֵי	בְּנֵימִן	אֲבִידָן	בֶּן	גִּדְעוֹנִי -	:
	b·ium	e·thshioi	nshia	l·bni	bnimn	abidn	bn	- gdoni	:
	in·the·day	the·ninth	prince	for·sons-of	Benjamin	Abidan	son-of	Gideoni	
									60
									On the ninth day Abidan the son of Gideoni, prince of the children of Benjamin, [offered]:
7:61	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת	כֶּסֶף -	אחת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ		:
	qrbn·u	qorth	- ksph	achth	shlshim	u·mae	mshql·e		
	approach-present-of·him	dish-of	silver	one	thirty	and·hundred	weight-of·her		
									61
									His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:
	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	
	mzrq	achd	ksph	shboim	shql	b·shql	e·qdsh	shni·em	
	sprinkling-bowl-of	one-of	silver	seventy	shekel	in·shekel-of	the·sanctuary	two-of·them	
	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֶׁמֶן	לְמִנְחָה				:
	mlaim	slth	blule	b·shmn	l·mnche				:
	full-ones	flour	being-mingled	in·the·oil	for·present-offering				
7:62	כֶּף	אחת	זָהָב	עֲשָׂרָה	מְלֵאָה	קַטְרֶת	:	62	One golden spoon of ten [shekels], full of incense:
	kph	achth	oshre	zeb	mlae	qtrth	:		
	spoon-of	one	ten	gold	full-one	incense			
7:63	פֶּרֶ	אֶחָד	בֶּן	אֶחָד	בְּקָר -	אֵיל	בְּקָר -	57	One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:
	phr	achd	bn	- bqr	ail	achd	kbsh	- achd	bn
	young-bull	one	son-of	herd	ram	one	he-lamb	one	son-of
	year-of	him							
	לְעֹלָה	:							
	l·ole	:							
	for·ascent-offering								
7:64	שְׂעִיר	אֶחָד	עֲזִים -	לְחַטָּאת	אֶחָד	עֲזִים -	:	64	One kid of the goats for a sin offering:
	shoir	- ozim	achd	l·chtath	:				
	one-hairy-of	goats	one	for·sin-offering					
7:65	וּלְזָבַח	הַשְּׁלָמִים	בְּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתָדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים
	u·l·zbch	e·shlmim	bqr	shnim	ailm	chmshe	othdim	chmshe	kbshim
	and·for·sacrifice-of	the·peace-offerings	ox	two	rams	five	he-goats	five	he-lambs
	בְּנֵי	זֶה	חֲמִשָּׁה	שָׁנָה -	קָרְבַּן	אֲבִידָן	בֶּן	גִּדְעוֹנִי -	פ :
	bni	- shne	chmshe	ze	qrbn	abidn	bn	- gdoni	: p
	sons-of	year	five	this	approach-present-of	Abidan	son-of	Gideoni	
									65
									And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Abidan the son of Gideoni.
7:66	בְּיוֹם	הָעֲשִׂירִי	נָשִׂיא	לְבָנֵי	דָן	אֲחִיעֶזֶר בֶּן	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן	עַמִּישַׁדַּי -
	b·ium	e·oshiri	nshia	l·bni	dn	achiozr	bn	- omishdi	:
	in·the·day	the·tenth	prince	for·sons-of	Dan	Ahiezer	son-of	Ammishaddai	
									66
									On the tenth day Ahiezer the son of Ammishaddai, prince of the children of Dan, [offered]:
7:67	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת	כֶּסֶף -	אחת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ		:
	qrbn·u	qorth	- ksph	achth	shlshim	u·mae	mshql·e		
	approach-present-of·him	dish-of	silver	one	thirty	and·hundred	weight-of·her		
									67
									His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:
	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	
	mzrq	achd	ksph	shboim	shql	b·shql	e·qdsh	shni·em	
	sprinkling-bowl-of	one-of	silver	seventy	shekel	in·shekel-of	the·sanctuary	two-of·them	
	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֶׁמֶן	לְמִנְחָה				:
	mlaim	slth	blule	b·shmn	l·mnche				:
	full-ones	flour	being-mingled	in·the·oil	for·present-offering				

7:68 כֶּף אַחַת זָהָב עֲשָׂרָה מְלֵאָה קַטְרֶת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

68 One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:69 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בְּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

69 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:70 שְׂעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

70 One kid of the goats for a sin offering:

7:71 וּלְזָבַח הַשְּׁלָמִים קַרְבָּן זֶה חֲמִשָּׁה עֶתְרִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בְּקָר  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

71 And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Ahiezer the son of Ammishaddai.

בְּנֵי שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבַּן אֶחְיֶזֶר בֶּן אֶחְיֶזֶר עַמִּישַׁדַּי :  
bni - shne chmshe ze qrbn achiozr bn - omishdi : p  
sons-of year five this approach-present-of Ahiezer son-of Ammishaddai

7:72 עֲכָרְוֹ - בֶּן פַּגְיֵאל אֲשֶׁר לְבְנֵי נִשְׂיָא יוֹם עֶשְׂרִי עֲשָׂתִי בְיוֹם  
b·ium oshthi oshr ium nshia l·bni ashr phgoial bn - okrn :  
in·day-of one-of ten day prince for·sons-of Asher Pagiel son-of Ocran

72 On the eleventh day Pagiel the son of Ocran, prince of the children of Asher, [offered]:

7:73 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u qorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

73 His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֶּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל אֶחָד שֶׁבַעִים כֶּסֶף אֶחָד מְזֻרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה :  
mlaim sllth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

74 One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:74 כֶּף אַחַת זָהָב עֲשָׂרָה מְלֵאָה קַטְרֶת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

7:75 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בְּקָר - בֶּן אֶחָד פֶּר  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

75 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:76 שְׂעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

76 One kid of the goats for a sin offering:

7:77 וּלְזָבַח הַשְּׁלָמִים קַרְבָּן זֶה חֲמִשָּׁה עֶתְרִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בְּקָר  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

77 And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Pagiel the son of Ocran.

בְּנֵי שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבַּן אֶחְיֶזֶר בֶּן אֶחְיֶזֶר עַמִּישַׁדַּי :  
bni - shne chmshe ze qrbn phgoial bn - okrn : p  
sons-of year five this approach-present-of Pagiel son-of Ocran

7:78 עֵינָו - בֶּן אַחִירֵעַ נַפְתָּלִי לְבְנֵי נִשְׂיָא יוֹם עֶשְׂרִי עֲשָׂתִי שְׁנַיִם בְּיוֹם  
b·ium shnim oshr ium nshia l·bni npthli achiro bn - oinn :  
in·day-of two ten day prince for·sons-of Naphtali Ahira son-of Enan

78 On the twelfth day Ahira the son of Enan, prince of the children of Naphtali, [offered]:

7:79 מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלִשִׁים אַחַת כֶּסֶף - קַעֲרַת קָרְבָּנוֹ  
qrbn·u qorth - ksph achth shlshim u·mae mshql·e  
approach-present-of·him dish-of silver one thirty and·hundred weight-of·her

79 His offering [was] one silver charger, the weight whereof [was] an hundred and thirty [shekels], one silver bowl of seventy shekels, after the shekel of the sanctuary; both of them full of fine flour mingled with oil for a meat offering:

מִזְרָק שְׁנֵיהֶם הַקֶּדֶשׁ בְּשֶׁקֶל אֶחָד שֶׁבַעִים כֶּסֶף אֶחָד מְזֻרָק  
mzrq achd ksph shboim shql b·shql e·qdsh shni·em  
sprinkling-bowl-of one-of silver seventy shekel in·shekel-of the·sanctuary two-of·them

מְלֵאִים מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה :  
mlaim sllth blule b·shmn l·mnche :  
full-ones flour being-mingled in·the·oil for·present-offering

7:80 כֶּף אַחַת זֶהָב עֲשָׂרָה מְלֵאָה קַטְרֶת :  
kph achth oshre zeb mlae qtrth :  
spoon-of one ten gold full-one incense

<sup>80</sup> One golden spoon of ten [shekels], full of incense:

7:81 שְׁנָתוֹ - בֶּן אֶחָד - כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בְּקָר - בֶּן אֶחָד - פֶּר אֶחָד  
phr achd bn - bqr ail achd kbsh - achd bn - shnth·u  
young-bull one son-of herd ram one he-lamb one son-of year-of·him

<sup>81</sup> One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering:

לְעֹלָה :  
l·ole :  
for·ascent-offering

7:82 שְׂעִיר - לְחַטָּאת אֶחָד עֲזִים :  
shoir - ozim achd l·chtath :  
one-hairy-of goats one for·sin-offering

<sup>82</sup> One kid of the goats for a sin offering:

7:83 וְלִזְבַּח קַבְשִׁים חֲמִשָּׁה עֹתָדִים חֲמִשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בְּקָר הַשְּׁלָמִים וְלִזְבַּח  
u·l·zbch e·shlmim bqr shnim ailm chmshe othdim chmshe kbshim  
and·for·sacrifice-of the·peace-offerings ox two rams five he-goats five he-lambs

<sup>83</sup> And for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year: this [was] the offering of Ahira the son of Enan.

פּ : עֵינָן - בֶּן אַחִירָע קָרְבַּן זֶה חֲמִשָּׁה שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne chmshe ze qrbn achiro bn - oinn : p  
sons-of year five this approach-present-of Ahira son-of Enan

7:84 נְשִׂיאֵי מֵאֵת אֹתוֹ הַמִּשְׁחָה בְּיוֹם הַמִּזְבֵּחַ חֲנֻכַּת זֹאת  
zath chnkth e·mzbch b·ium emsch ath·u m·ath nshai  
this dedication-offering-of the·altar in·day to-be-anointed-of \*·him from-with princes-of

<sup>84</sup> This [was] the dedication of the altar, in the day when it was anointed, by the princes of Israel: twelve chargers of silver, twelve silver bowls, twelve spoons of gold:

זָהָב כַּפֹּת עֶשֶׂר שְׁנַיִם כֶּסֶף - מִזְרְקֵי עֲשָׂרָה שְׁתַּיִם כֶּסֶף קַעֲרֹת יִשְׂרָאֵל  
ishral qorth ksph shthim oshre mzrqi - ksph shnim oshr kphuth zeb  
Israel dishes-of silver two ten sprinkling-bowls-of silver two ten spoons-of gold

עֲשָׂרָה שְׁתַּיִם :  
shthim oshre :  
two ten

7:85 כָּל הָאֶחָד מֵאֵת אֹתוֹ הַמִּזְרָק וְשִׁבְעִים כֶּסֶף הָאֶחָת הַקַּעֲרָה וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים  
shlshim u·mae e·qore e·achth ksph u·shboim e·mzrq e·achd kl  
thirty and·hundred the·dish the·one silver and·seventy the·sprinkling-bowl the·one all-of

<sup>85</sup> Each charger of silver [weighing] an hundred and thirty [shekels], each bowl seventy: all the silver vessels [weighed] two thousand and four hundred [shekels], after the shekel of the sanctuary:

כֶּסֶף הַקִּדָּשׁ בְּשֶׁקֶל מֵאוֹת - וְאַרְבַּע אֲלָפִים הַכֵּלִים כֶּסֶף :  
e·qdsch b·shql m·auth - u·arbo alphim e·klim ksph :  
silver-of the·vessels two-thousands and·four hundreds in·shekel-of the·sanctuary

7:86 בְּשֶׁקֶל הַכֶּף עֲשָׂרָה עֲשָׂרָה קַטְרֶת מְלֵאֹת עֲשָׂרָה - שְׁתַּיִם זָהָב כַּפֹּת  
kphuth zeb shthim - oshre mlath qtrth oshre oshre e·kph b·shql  
spoons-of gold two ten full-ones incense ten ten the·spoon in·shekel-of

<sup>86</sup> The golden spoons [were] twelve, full of incense, [weighing] ten [shekels] apiece, after the shekel of the sanctuary: all the gold of the spoons [was] an hundred and twenty [shekels].

וּמֵאָה עֶשְׂרִים הַכַּפֹּת זָהָב - כָּל הַקִּדָּשׁ :  
e·qdsch kl - zeb e·kphuth oshrim u·mae :  
the·sanctuary all-of gold-of the·spoons twenty and·hundred

7:87 כַּבְּשִׁים עֶשֶׂר - שְׁנַיִם אֵילִם פָּרִים עֶשֶׂר שְׁנַיִם לְעֹלָה הַבָּקָר - כָּל  
kl - e·bqr l·ole shnim oshr phrim ailm shnim - oshr kbshim  
all-of the·ox for·the·ascent-offering two ten young-bulls rams two ten he-lambs

<sup>87</sup> All the oxen for the burnt offering [were] twelve bullocks, the rams twelve, the lambs of the first year twelve, with their meat offering: and the kids of the goats for sin offering twelve.

עֶשֶׂר שְׁנַיִם עֲזִים וְשְׂעִירֵי וּמִנְחָתָם עֶשֶׂר שְׁנַיִם שָׁנָה - בְּנֵי  
bni - shne shnim oshr u·mchth·m u·shoiri ozim shnim oshr  
sons-of year two ten and·present-offering-of·them and·ones-hairy-of goats two ten

לְחַטָּאת :  
l·chtath :  
for·sin-offering

7:88 שְׁשִׁים אֵילִם פָּרִים וְאַרְבָּעָה עֶשְׂרִים וְאַרְבַּעָה שְׁלָמִים זָבַח בְּקָר וְכָל  
u·kl bqr zbch e·shlmim oshrim u·arboe phrim ailm shshim  
and·all-of ox-of sacrifice-of the·peace-offerings twenty and·four young-bulls rams sixty

<sup>88</sup> And all the oxen for the sacrifice of the peace offerings [were] twenty and four bullocks, the rams sixty, the he goats sixty, the lambs of the first year sixty. This [was] the dedication of the altar, after that it was anointed.

אַחֲרֵי הַמִּזְבֵּחַ חֲנֻכַּת זֹאת שְׁשִׁים שָׁנָה - בְּנֵי כַבְּשִׁים שְׁשִׁים עֹתָדִים  
othdim shshim kbshim bni - shne shshim zath chnkth e·mzbch achri  
he-goats sixty he-lambs sons-of year sixty this dedication-offering-of the·altar after

הַמִּשְׁחָה אֹתוֹ :  
emsch ath·u :  
to-be-anointed-of \*·him

7:89 וַיִּשְׁמַע אֹתוֹ לְדַבֵּר מוֹעֵד אֶהְיֶה - אֵל מֹשֶׁה וּבָבֵא  
u·b·ba mshe al - ael muod l·dbr ath·u u·ishmo  
and·in·to-enter-of Moses to tent-of appointment to·to-<sup>m</sup>·speak-of with·him and·he-is-hearing

<sup>89</sup> And when Moses was gone into the tabernacle of the congregation to speak



with him, then he heard the voice of one speaking unto him from off the mercy seat that [was] upon the ark of testimony, from between the two cherubims: and he spake unto him.

אָרֹן - עַל אֲשֶׁר הַכַּפֹּרֶת מֵעַל אֵלָיו מִדְבַּר הַקּוֹל - אֶת  
 aron - el - ashr ha-khprth m'el ali-u m'dbr ha-qul - et  
 > the-voice speaking to-him from-on the-propitiatory-shelter which on coffer-of

פּ : אֵלָיו וַיִּדְבֹּר הַכְּרֻבִים שְׁנֵי מִבֵּין הָעֵדוּת  
 p : ali-u v'yidbr ha-krbim shnei m'bin ha-eduth  
 the-testimony from-between two-of the-cherubim and-he-is-<sup>m</sup>speaking to-him